

To Whom it may Concern,

This year, Tammy translated my screenplay for a full length film. The Hebrew screenplay was very complex in terms of language and I was very concerned it would lose its original feel in the translation. I debated between several translators before work began and I am very pleased I chose Tammy. She is very familiar with the screenplay guidelines – a very important fact in itself that saves a lot of time and trouble later on. She implements professional and serious work procedures, she invests a lot of effort and provides a translation that needs little clarification at the end. In terms of the screenplay dialogue, I discovered an intelligent, patient and caring translator who does not abandon the translation until it is perfect and precise. Tammy's English is impeccable, she has the ability to find the finest and most efficient solutions and she makes the translated screenplay sound as if it were originally written in English. Often American or British individuals read Hebrew translations and feel that the English is not good enough. With Tammy's translation, the American readers of the screenplay felt it was originally written in English. Tammy did an excellent job with my screenplay.

Gidi Dar

Director / Screenwriter

(Ha-Ushpizin, Eddie King, Deus, The Children from Napoleon's Hill)